

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ С ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПРИЛОЖЕНИЯ «ЧИ ГАП»

ЗАО «Индиго Таджикистан», далее по тексту «ОПЕРАТОР», действующее на основании законодательства Республики Таджикистан предоставляет пользователю (далее по тексту «АБОНЕНТ») услуги через лицензированное программное обеспечение (далее по тексту «Приложение Чи Гап») для мобильных устройств, доступное для загрузки и установки на официальных сайтах www.tcell.tj и www.chigap.tj (далее по тексту Сайт Оператора), а также на PlayGoogle и AppStore (далее по тексту «Магазин приложений»).

Настоящее Лицензионное соглашение (далее по тексту «Соглашение») является обязательным юридическим документом, заключенным между Оператором и Абонентом и содержит права и обязанности Абонента и Оператора в отношении использования Приложения «Чи Гап». Используя Приложение «Чи Гап», Абонент признает и соглашается с условиями данного Соглашения, а также политикой конфиденциальности Оператора, являющейся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

1. ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ПРИЛОЖЕНИЯ «ЧИ ГАП»

1.1 Приложение «Чи Гап» предоставляет Абоненту возможность совершать и принимать голосовые вызовы, совершать исходящие вызовы на Абонентские устройства Абонентов Оператора, а также на телефоны абонентов других операторов мобильной связи, отправлять короткие сообщения, а также пользоваться другими доступными в Приложении «Чи Гап» услугами.

2. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

2.1. Абонент — физическое лицо, которое присоединилось к настоящему Соглашению, путем заключения Публичного Договора об оказании услуг связи с выделением для этих целей Абонентского номера и (или) идентификационного кода.

2.2. Абонентский договор - (Публичный договор) заключаемый между Оператором и Абонентом об оказании услуг связи публикуемый на Сайте Оператора.

2.3 Абонентский номер — выделяемый Абоненту во временное пользование при заключении Публичного Договора номер и/или уникальный код идентификации (или группа номеров/ кодов), с помощью которого устанавливается соединение с другим Абонентским оборудованием и который позволяет идентифицировать Абонента в сети Оператора. 2.4 Абонентское устройство — находящееся в законном владении Абонента пользовательское (оконечное) оборудование Абонента, обеспечивающее Абоненту доступ к услугам Оператора.

2.5 Анкета Абонента - раздел Учетной записи Абонента, содержащий его личные данные: Ф.И.О., паспортные данные и другую информацию.

2.6 Вызовы IP-to-IP — вызовы, инициируемые и терминируемые в IP-сети с помощью Приложения «Чи Гап» (от Абонента, использующего Приложение «Чи Гап» другому Абоненту Приложения «Чи Гап»).

2.7 Вызовы SIP IN — вызовы, инициируемые в телефонной сети и терминируемые в IP-сеть через Приложение «Чи Гап» (вызовы, завершаемые на стороне Абонента, использующего Приложение «Чи Гап»).

2.8 Вызовы SIP OUT — вызовы, инициируемые в IP-сети (Абонентом, пользующимся Приложением «Чи Гап») и терминируемые в телефонной сети (на пользователей, не использующих на момент принятия вызова Приложение «Чи Гап»).

2.9 Лицевой счет — регистр аналитического учета в биллинговой системе Оператора, предназначенный для отражения в учете операций по оказанию услуг связи Абоненту и их оплате.

2.10 Логин - Абонентский номер Абонента и Пароль, предназначенные для входа в Приложение «Чи Гап».

2.11 Учетная запись Абонента — запись в базе данных Платформы Приложения «Чи Гап», содержащая информацию об Абоненте, включающая помимо прочего Логин.

2.12 Блокировка - приостановка Оператором доступа Абоненту в Приложение «Чи Гап», в том числе, но не ограничиваясь ситуациями недостатка средств для использования Приложения «Чи Гап» на Лицевом счете Абонента.

3. ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ПРИЛОЖЕНИЯ «ЧИ ГАП»

3.1 Приложение «Чи Гап» дает возможность Абоненту пользоваться, включая, но не ограничиваясь, следующими функциями:

- Совершать и принимать вызовы
- Отправлять короткие сообщения
- Добавлять и редактировать свои личные данные
- Контролировать баланс Абонентского номера
- Пополнять баланс Абонентского номера

3.2 Доступность функциональности зависит от наличия на Абонентском устройстве Приложения «Чи Гап», а также наличия данного Приложения у другого Абонента.

3.3 Функциональность Приложения «Чи Гап» может изменяться по усмотрению Оператора в любое время, о чем Абоненты будут уведомлены посредством Магазины Приложений и Сайта Оператора.

4. ОГРАНИЧЕНИЯ ПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИЛОЖЕНИЕМ ЧИ ГАП

4.1 Соглашение является действительным до момента его расторжения со стороны Абонента или со стороны Оператора. Абонент может прервать действие данного Соглашения с Оператором в любое время и/или прекратить использование Приложения «Чи Гап» на свое усмотрение.

4.2 В свою очередь Оператор может в любое время прервать действие данного Соглашения с Абонентом, временно или навсегда лишить Абонента возможности использовать Приложение «Чи Гап» при следующих условиях:

4.2.1 нарушении Абонентом условий настоящего Соглашения;

4.2.2 если у Оператора есть основания считать, что Абонент использует Приложение «Чи Гап» для нарушения закона или прав третьих лиц;

4.2.3 если у Оператора есть основания полагать, что Абонент пытается недобросовестно воспользоваться Приложением «Чи Гап» в корыстных целях;

4.2.4 если у Оператора есть основания считать, что Учетная запись Абонента используется третьими лицами в мошеннических целях;

4.2.5 незамедлительно, если это необходимо ввиду изменений в законодательстве и (или) нормативных актах уполномоченных регулятивных органов Республики Таджикистан.

4.3 Все материалы, размещаемые, отправляемые или получаемые Абонентом посредством Приложения «Чи Гап», включая, но не ограничиваясь текстом, фотографиями, видео и другими коммуникациями, совместно именуются "Абонентскими Материалами". Такие Абонентские Материалы могут быть размещены и опубликованы Абонентом в рамках Приложения «Чи Гап», и могут быть видимыми для других Абонентов Приложения «Чи Гап». Абонент признает и соглашается, что любые Абонентские Материалы могут быть рассмотрены другими Абонентами, у которых имеется Абонентский номер Абонента и установленное на Абонентском устройстве Приложение «Чи Гап».

4.4 Оператор не гарантирует конфиденциальности относительно никаких Абонентских Материалов. Абонент несет единоличную ответственность за свои собственные Абонентские Материалы, и последствия размещения или их публикации. Абонентские Материалы не отражают позицию и/или отношение к ним Оператора, и Оператор не дает никаких гарантий в отношении достоверности, точности или правового статуса любых Абонентских Материалов.

4.5 В ходе использования Приложения «Чи Гап», Абонент может столкнуться с информацией, которую по содержанию можно считать оскорбительной, неприличной или нежелательной. Тем не менее Абонент соглашается на использование Приложения «Чи Гап», опираясь на свой страх и риск, и Оператор не несет никакой ответственности перед Абонентами за содержание, которое может быть признано оскорбительным, непристойным или нежелательным.

4.6 Оператор не несет ответственности за доступность Приложения «Чи Гап» для использования в любом месте. Абонент использует Приложение «Чи Гап» по собственной инициативе и несет ответственность за соблюдение любых применимых законов. Оператор оставляет за собой право изменять, приостанавливать, удалять или осуществлять Блокировку Абонента к Приложению «Чи Гап» в любое время при нарушении Абонентом условий Соглашения и/или по распоряжению соответствующих уполномоченных органов власти Республики Таджикистан.

4.7 Оператор освобождается от частичного или полного исполнения своих обязательств, а равно неисполнения и/или ненадлежащего исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению, если его неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы. В дополнение к общепринятым обстоятельствам непреодолимой силы стороны договорились также отнести действия правительства, органов государственной власти и/или организаций, имеющие следствием ограничения способности Оператора предоставлять Услуги и/или изменяющие форму и порядок оплаты, процесс монтажа, испытаний и технической настройки оборудования.

5. ТАРИФИКАЦИЯ

5.1 Приложение «Чи Гап» предусматривает тарификацию вызовов в соответствии с тарифами Оператора, опубликованными на официальном Сайте Оператора.

5.2 Списание средств в соответствии с тарифицируемыми действиями в Приложении «Чи гап» производится с Лицевого счета Абонента.

5.3 Если Абонент устанавливает голосовые вызовы SIP OUT с несколькими Абонентами в режиме телеконференции (одновременно), то такие вызовы тарифицируются в соответствии с количеством вызовов (подключенных к телеконференции Абонентов),

согласно установленным тарифам на Приложение «Чи Гап».

5.4 Оператор оставляет за собой право в любое время с предварительным уведомлением в соответствии с Абонентским договором вносить изменения в тарифы по Приложению «Чи гап», о чем Абоненты информируются посредством Сайта Оператора и другими доступными для информирования способами.

5.5 Оператор оставляет за собой право предлагать бесплатное использование некоторой и/или всей функциональности Приложения «Чи Гап» в течение установленного периода.

6. ПОРЯДОК РЕГИСТРАЦИИ В ПРИЛОЖЕНИИ ЧИ ГАП

6.1 Абонент загружает Приложение «Чи Гап» с Магазина приложений или Сайта Оператора.

6.2 Абонент устанавливает Приложение «Чи Гап» на свое Абонентское устройство согласно инструкциям по установке.

6.3 При наличии у Абонента активного Абонентского номера Абоненту необходимо указать свой активный Абонентский номер согласно инструкции и ознакомиться и принять условия Соглашения.

6.4 Для прохождения процесса авторизации в Приложении «Чи Гап» Абонент указывает Логин (активный Абонентский номер), после чего получает посредством SMS автоматически генерируемый пароль для входа в Приложение «Чи Гап», что позволяет Абоненту завершить регистрацию в Приложении «Чи Гап» и дает возможность его использования.

6.5 Абонент обязуется самостоятельно нести ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан за риски, связанные с использованием материалов, информации, услуг и продуктов в сети Интернет, которые стали доступны ему в связи с использованием Приложения «Чи Гап».

6.6. Оператор несет ответственность только за услуги, оказываемые Оператором в Приложении «Чи Гап» и не несет ответственность за услуги, предоставляемые третьей стороной посредством Приложения «Чи Гап».

7. СОГЛАСИЕ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДАННЫХ

7.1 Оператор получает, собирает и использует информацию об использовании Абонентом Приложения «Чи Гап», в том числе личную информацию Абонента в соответствии с условиями утвержденной Политики конфиденциальности Оператора.

7.2 Используя Приложение «Чи Гап», Абонент соглашается с тем, что Оператор может собирать и использовать технические данные и соответствующую информацию, включая, но не ограничиваясь, технической информацией об Абонентском устройстве, системе и прикладном программном обеспечении и периферии, которые собираются Оператором для предоставления обновлений/изменений в функциональности Приложения «Чи Гап», осуществления технической поддержки Приложения «Чи Гап», и оказание других связанных с Приложением «Чи Гап» услуг (если таковые имеются).

8. ИЗМЕНЕНИЯ В СОГЛАШЕНИИ

8.1 Оператор может время от времени вносить изменения в настоящие условия Соглашения. Изменения публикуются на Сайте Оператора и Магазине приложений и вступают в силу со дня их публикации.

8.2 Абоненты уведомляются об изменении или прекращении действия настоящего Соглашения путем публикации на Сайте Оператора за 10 (Десять) дней до вступления таких изменений в силу. Настоящее Соглашение считается измененным или отмененным с момента, указанного в соответствующем уведомлении.

8.3 Если Абонент не направил в адрес Оператора в течение 10 (Десяти) рабочих дней с момента опубликования изменений Соглашения отказ от принятия изменений в Соглашении, и/или после вступления таких изменений в силу продолжил пользоваться Приложением «Чи Гап», такие изменения считаются принятыми Абонентом.

9. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА АБОНЕНТА

9.1 Абонент несет ответственность за все действия, которые происходят под Учетной записью Абонента и соглашается немедленно уведомить Оператора о любом несанкционированном использовании Абонентского номера или любое нарушение безопасности относительно Учетной записи Абонента. Оператор не несет ответственности за любые убытки, которые Абонент может понести в результате использования Приложения «Чи Гап» с или без ведома Абонента.

9.2 Абонент не вправе:

9.2.1 перехватывать или прослушивать, нарушать или вмешиваться в любой непредназначенный для Абонента информационный обмен;

9.2.2 использовать какие-либо программные коды - "вирусы", "тройные кони", "черви", "бомбы замедленного действия" и т.д., предназначенные для искажения, удаления, повреждения, имитации или нарушения целостности Приложения «Чи Гап»;

9.2.3 распространять без согласия получателей массовые коммерческие сообщения (также называемые «спамом», запрещенные соответствующими положениями действующего законодательства, или использовать Приложение «Чи Гап» в целях "фишинга" ("выуживания" ценной информации), "фарминга" (направления интернет-трафика на поддельные веб-сайты), выдачи себя за другое лицо или создания ложного впечатления о связи с другим лицом или организацией;

9.2.4 распространять среди других Абонентов материалы оскорбительного характера или материалы потенциально опасные для несовершеннолетних, материалы непристойного содержания или другого нежелательного характера;

9.2.5 использовать или совершать попытки использования Приложения «Чи Гап» для создания препятствий или неудобств третьим лицам, для высказывания угроз или вторжения в частную жизнь третьих лиц;

9.2.6 использовать Абонентские материалы, на которые третьи лица обладают правом собственности, за исключением случаев, когда у Абонента есть лицензия или разрешение лица, обладающего такими правами;

9.2.7 использовать Приложение «Чи Гап» для сбора какой-либо идентифицирующей информации, в том числе имен других Абонентов;

9.2.8 воздействовать или пытаться воздействовать на доступность и функциональность Приложения «Чи Гап», в частности, с помощью атак DOS (denialofservice – отказ в обслуживании) или DDoS (distributeddenialofservice – распределенный отказ в обслуживании).

10. ПРАВИЛА ВОЗВРАТА СРЕДСТВ

10.1 Если Абонент считает, что вызовы, совершенные посредством Приложения «Чи

Гап» были протарифицированы Оператором неверно, то он имеет право обратиться к Оператору с претензией в соответствии с условиями Абонентского договора.

10.2 Оператор оставляет за собой право отклонить заявление на возврат денежных средств, если имеются основания полагать, что:

- (а) Абонент пытается недобросовестно воспользоваться правилами возврата платежей, например несколько раз подает заявление на возврат денежных средств за один и тот же оспариваемый платеж;
- (б) Абонент нарушает условия данного Соглашения;
- (в) согласно имеющимся у Оператора в наличии фактов о том, что Абонент использует Приложение «Чи Гап» в нарушение норм действующего законодательства Республики Таджикистан.

11. ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ

11.1 Приложение «Чи Гап», в том числе Сайт Оператора, а также торговая марка «Чи Гап» и их копии защищены авторским правом и другими применимыми законами об интеллектуальной собственности.

11.2 Оператор владеет названием, авторским правом и другими правами на интеллектуальную собственность на Приложение «Чи Гап» и все копии, модификации и их производные, и основное программное обеспечение (включая любые отзывы Абонентов о Приложении «Чи Гап»).

12. РАССМОТРЕНИЕ СПОРОВ И ЮРИСДИКЦИЯ

12.1 Все споры и разногласия между Абонентом и Оператором по настоящему Соглашению решаются путем переговоров.

12.2 В случае невозможности разрешить возникшие разногласия соглашением Сторон, споры передаются на рассмотрение в соответствии с действующим законодательством Республики Таджикистан.

13. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

13.1. В Приложении «Чи Гап» используется программное обеспечение третьих лиц.

14. ПОЛИТИКА КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

14.1 Настоящая Политика определяет, как Оператор получает, собирает и использует информацию на Сайте Оператора, в Приложении «Чи Гап», а также продуктах и услугах, предоставляемых посредством Приложения «Чи Гап» (все вышеуказанное вместе — «Услуги»).

14.2 По факту посещения Сайта Оператора или пользования Услугами Абонент принимает правила и условия, описанные в данной Политике, которая может изменяться со временем. Каждый раз, когда Абонент посещает Сайт Оператора или пользуется Услугами, выражает прямое согласие с тем, что Оператор собирает, использует и раскрывает предоставляемую Абонентом информацию в порядке, описанном в данной Политике.

14.3 В данной Политике «Персональная информация» означает информацию об Абоненте, которая позволяет идентифицировать личность Абонента, например имя, почтовый адрес и адрес электронной почты, платежные данные или телефонный номер, а также другую непубличную информацию, связанную с такой персональной

информацией.

14.4 «Анонимная информация» означает информацию, которая не позволяет идентифицировать личность Абонента, или связанные с Персональной информацией Абонента данные вроде агрегированных данных, общей демографической информации и IP-адресов. Анонимная информация не обязательно позволяет идентифицировать отдельное лицо.

14.5 При установке Приложения «Чи Гап» и регистрации в Приложении «Чи Гап» Абонент использует для идентификации Абонентский номер и разрешает доступ к адресной книге Абонентского устройства.

14.6 Оператор не передает в пользование, не продает и не распространяет никакую информацию о пользователях третьим сторонам, кроме указанных ниже случаев. Оператор может разглашать Персональную информацию, если считает это необходимым для:

- a) выполнения требований закона или судебного решения в отношении Абонента;
- b) защиты прав или собственности;
- c) обеспечения личной безопасности пользователей Услуг или представителей общественности в чрезвычайных обстоятельствах.

14.7 Чтобы предоставить Услуги Оператор может иногда, если необходимо, поделиться Персональной информацией (за исключением адресной книги и связанной информации) и передаваемыми данными с надежными партнерами-поставщиками услуг и/или агентами, например: банковскими организациями или другими поставщиками платежных и аналитических услуг, клиентской поддержки или хостинга. Оператор всегда требует от таких третьих сторон принимать все необходимые организационные и технические меры для защиты персональной информации и передаваемых данных, а также соблюдать соответствующее законодательство. Оператор никогда не предоставит информацию об адресной книге Абонента никакой третьей стороне. Оператор может разглашать информацию о случаях, когда это потребуется для обеспечения национальной безопасности, правоохранительных мер или других общественно важных задач.

14.8 Оператор может периодически запрашивать у Абонента информацию о пользовательском опыте, которую Оператор использует для оценки и повышения качества услуг. Абонент никоим образом не обязан предоставлять такую информацию. Вся информация любого рода, которую Абонент по собственной воле предоставляет в формах обратной связи на Сайте или в любых опросах, на участие в которых Абонент соглашается, используется для изучения отзывов и улучшения Услуг и Сайта Оператора.

14.9 Оператор может отправлять сообщения Абоненту об ошибках и проблемах с предоставлением Услуг. Оператор также оставляет за собой право использовать электронную почту или SMS для того, чтобы уведомлять Абонента о любых возможных претензиях, связанных с использованием Услуг, веб-сайта и/или продуктов, включая, без ограничений, претензии о нарушении прав третьих сторон.

14.10 Оператор принимает разумные меры предосторожности для защиты Персональной информации от использования не по назначению, потерь и несанкционированного доступа. Несмотря на то, что Оператор не может гарантировать, что Персональная информация не станет объектом несанкционированного доступа, Оператор принимает физические, электронные и процедурные меры для защиты

Персональной информации.

15. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Все вопросы, связанные с Соглашением, Абонент может направлять, по адресу

ЗАО «Индиго Таджикистан»

Пр.Рудаки, 34 (Tcell Plaza) 734025,

г.Душанбе, Таджикистан

E-mail: chigap@tcell.tj